

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk Fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

12 aargang

Onsdag 28 desember 1921

Nr. 52

Norske fiskerier.

Uken 18—24 desember.

Storsildfisket er endnu ikke begyndt, men der blev ogsaa i sidste uke gjort flere forsøk av de fartøier som driver forsøksfiske med statsbidrag. Uveiret hindrede ogsaa forsøkene en stor del av uken. Der er endnu megen liten deltagelse i storsildfisket. Onsdag hadde et dampskib god fornemmelse av veritabel storsild paa sættegarn utfor Veiholmen, hvor man hadde bra seifiske, og fra Halten meldes fredag om litt sildefiske paa sættegarn ved Sauø, 2—6 kasser pr. baat. Fra Kristiansund meldes intet sildefiske endnu, men efter sikkert forlydende skal der være gode sildesyner av fugl og hval for Haltenhavet. Der er iaar i likhet med ifjor intet opfisket til jul, mens der til 27 desember 1919 var opfisket 30 017 maal, i 1918 42 513 og i 1917 42 811 maal.

Fetsildfisket. I Bjugn i Sør-Trøndelag blev i sidste uke opfisket 1250 maal, hvorav til hermetik 350 maal og til sildoljefabriker 900 maal. Sildens størrelse var 6 streks og mindre, pris 4—6 kr. maallet. Ialt, er opfisket inden fylket 45 255 maal, hvorav antages saltet ca. 20 561 tdr. Ifjor var partiet 80 043 maal, hvorav saltet 51 460 tønder.

I Finmark var der noget sildefiske i foregaaende uke. I Raftsbotten i Alten blev sat endel smaastæng, i Talvik 4 mindre stæng og i Loppen 3 stæng. — Ialt optat i fylket 104 865 maal, hvorav antages saltet til handelsvare ca. 24 400 tdr. Ifjor var det opfiskede parti 79 400 maal, ialt fabrikkvare, intet saltet.

Til 24 desember er ialt anmeldt opfisket for hele landet 471 036

maal, hvorav iset 6860 maal, solgt til sildoljefabriker 379 816 maal, hermetik 8012 maal og saltet til handelsvare 91 749 tdr. mot ifjor henholdsvis 540 990 — 24 312 — 424 550 — 7447 — 91 185 og i 1919 586 488 — 8315 — 350 714 — 14 469 — 248 318.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem 24/12: Bjugn lensmandsdistrikt: I uken opfisket 1250 maal, hvorav antages solgt sildoljefabrik 900 maal, hermetikfabrik 350 maal, kvalitet 6—8, pris 4—6. Ialt opfisket inden fylket iaar 45 255 maal, herav antages iset 5930 maal, solgt sildoljefabrik 19 674 maal, hermetikfabrik, 3572 maal, saltet handelsvare 20 561 tønder. Fykesmanden.

Opslag 50. Vadsø 19/12: Alten endel smaastæng Rafsbotten, Talvik 4 mindre stæng, Loppen 3 stæng. Optat ialt 104 865 maal, hvorav fabrikkvare 84 261, agn 2560. hjemmeforbruk 1195, handelsvare 16 848 maal, prisen fabrikkvare Talvik 7—8, Loppen 5. Fylkesmanden.

Opslag 9. 27/12: Fetsildfisket. Til 24. desember anmeldt opfisket 471 036 maal, hvorav iset 6860 maal, solgt sildoljefabriker 379 816 maal, hermetik 8012 maal og saltet til handelsvare 91 749 tdr. mot ifjor henholdsvis 540 990 — 24 312 — 424 550 — 7447 — 91 185.

Utenlandske fiskerier

Uken 18—24 desember.

Det hollandske sildefiske. Der foreligger nu meddelelse om, at samtlige fartøier, som har deltatt i sildefisket i Nordsjøen, er inkommet og oplagt i havn. Ved den endelige tælling viser at totalfangsten var i:

1921	303 513 tønder
1920	706 986 —
1919	897 296 —
1918	111 741 —
1917	2 005 —
1916	770 779 —
1915	589 583 —
1914	497 166 —
1913	766 673 —

Fisket iaar har været daarlig gjennem hele sæsongen og har git et mindre parti end nogensinde, naar undtages 1918 og 1917. Det daarlige fiske disse aar skyldes den foretagne mineavspærring av fangstfeltet i Nordsjøen. Gjennemsnitsprisen er iaar beregnet til 15 gylden pr. tønde mot 20 gylden ifjor.

Det daarlige fiske iaar har bevirket at flere selskaper er nødt til at likvidere, men der er ingen utsigter til at der findes kjøpere til fartøiene, da utsigterne er vedblivende daarlige og der er ingen avsætning av sild.

Det engelske østkyst-sildfiske er som tidligere nævnt nærmest avsluttet med en totalfangst av ca. 550 600 crans mot 930 000 i 1920, 553 000 i 1919 og 202 000 i 1918. Litt fiske drives endnu av hjemmefiskere og har hatt bra fangster.

Det svenske sildefiske var smaatt i uken for uveir.

Telegrammer.

Klipfiskmardet.

Opslag 5. 27/12: Generalkonsulatet Bilbao telegraferer 26. ds.: Uketilførsel 3200 kvintaler islandsk. Klipfiskbeholdning Bilbao: 700 norsk, 30 200 islandsk. Priser, norsk 80—100 pesetas, islandsk 100—115. Kurser, pund 28,85, francs 53,60.

Konsulatberetninger.

Fra legationen i Madrid til Utenriksdepartementet, dat. 30 november 1921:

Herved har jeg den ære at indberette at der ifølge det fra general-tolddirektionen netop mottatte maanedlige resumé av den spanske ind- og utførselsstatistik, henholdsvis i

Fetsildfisket til 24 desember 1921.

Distrikt	Ialt optat maal	Derav			Saltet tdr.
		Iset maal	Solgt sildoljefabrik maal	Solgt hermetikfabrik maal	
Finmark fylke	104 865	—	84 261	—	24 400
Troms fylke	159 350	—	124 673	3 500	41 070
Nordland fylke	156 616	900	151 031	—	3 547
Namdalen	1 020	—	177	—	521
S. Trøndelag fylke	45 255	5 960	19 674	3 572	20 561
Møre fylke	3 620	—	—	940	1 200
Sogn og Fj. fylke	310	—	—	—	450
Tilsammen	471 036	6 860	379 816	8 012	91 749
Mot i 1920	540 990	24 312	424 550	7 447	91 185
„ i 1919	586 488	8 315	350 714	14 469	248 318
„ i 1918	460 563	7 900	211 666	850	309 398
„ i 1917	229 053	1 232	59 693	21 669	160 478
„ i 1916	183 973	2 237	34 995	7 764	179 926

august maaned og de otte første maaneder d. a. importertes følgende mængder klipfisk (og tørfisk):

	August 1921 kg.	Jan.-aug. 1921 kg.
Fra Norge	1 122 692	8 812 307
„ Danmark	730 812	5 464 013
„ danske be- siddelser i		
Europa	629 056	4 037 768
„ Frankrike	94 525	1 488 269
„ Tyskland	60 066	88 205
„ Storbritan.	661 921	4 422 910
„ britiske be- siddelser i		
Amerika	609 692	11 640 250
„ de Foren. Stater	—	25 496
„ andrelande	32 438	83 511
Ialt	3 941 202	36 062 729

I henholdsvis august og de otte første maaneder 1919 og 1920 importertes der i samlet sum følgende:

	August kg.	Jan.—august kg.
1919	2 500 242	23 751 365
1920	3 155 315	31 337 977

Fra generalkonsulatet i Genua, til Utenriksdepartementet, datert 15 desember 1921:

Siden generalkonsulatets sidste indberetning av den 15 novbr. med tillæg av den 1 desember er der fra Norge ankommet følgende partier:

498 360 kg. stokfisk, 226 755 kg. klipfisk med d/s. »Salamanca«.
498 360 kg. stokfisk, 82 050 kg. klipfisk med d/s »San Miguel«.

Fra Island og Færøerne samt fra Nyfundland er der ankommet flere partier, saaledes at tilførselen har været meget stor. Alt i alt er der til Genua indført:

Av stokfisk ca. 818 700 kg.
» klipfisk » 6 265 200 »

Priserne stiller sig omtrent saaledes:

Norsk klipfisk	Lire 500/400
Fuldvirket klipfisk fra	
Island	» 600
Fuldvirket hyse	» 500
Labrador style	» 400
Egte Labrador	» 380
Lavé, fransk	» 400
Stor saltfisk, prima . .	» 400
Vestre, tynd	» 800
— prima	» 700
Finmarken, prima . . .	» 700
Hyse	» 550

alt pr. 100 kg. franco jernbane i Genua.

Det store fald i priserne har dels sin aarsak i den rikelige tilførsel, dels i den avtagende efterspørsel. Det er mulig, at priserne fremdeles vil synke noget, men ikke i saa sterk grad som i foregaaende maaned, og antages det at markedet derefter vil holde sig rolig til februar—mars maaned næste aar.

Hertil ventes endnu inden aarets utgang nogen ladninger, væsentlig bestaaende av klipfisk.

Fra konsulatet i Havre til Utenriksdepartementet, datert 12 desember 1921.

Havre som eventuel kjøper av norsk sild.

Da sildefisket iaar, stort set, synes at slaa feil over hele Nordfrankrige, tør der nu, efter de oplysninger konsulatet har indhentet, være bra utsigter for import hertil av norsk sild. Det som imidlertid først og fremst ønskes er uganet sild av aarets fangst, som av silderøkerierne vil bli anvendt for helrøkning. Denne sild bør fortrinsvis være liten. Skulde det vise sig at krisen blir alvorligere, kan der ogsaa gjøres regning paa avsætning av iset sild. Senere tør der være chanser for anden ganet sild av ældre aargang, der vil bli benyttet til fremstilling av sildefilé. Størrelsen kommer da i dette tilfælde ikke til at spille nogen rolle.

Hvad leveringen angaar synes importørerne at stille sig uvillige til betaling bare mot dokumenter, da det ikke sjelden har hendt at de er blit brændt paa den norske sild. Man bør derfor være forberedt paa at salg først vil bli endelig bragt i orden efter besigtigelse av silden ved ankomst.

Generalkonsulatet i Reykjavik telegraferer til Handelsdepartementet den 19 desember 1921:

Prisene uforandret, avskibet første halvdel desember Spanien 995, Leith 92, Kjøbenhavn 48 tons.

Fra legationen i Havana, datert 2 desember 1921.

Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet ^{17/11}—^{28/11} meddeles følgende:

Indførselen androg til 3725 kasser og 25 tabaler.

Beholdningen pr. ^{25/11} var anslaaet til: 6500 kasser fisk ialt, hvorav 4000 kasser norsk fisk og 2500 kanadisk.

Priserne var ifølge »Revista Oficial« for kanadisk og Alaska \$ 9.50 —\$ 10.00. Norsk fisk noteres med \$ 10.50.

Kurser for kubansk mynt eller U. S. Cy.:

London 60 d/v. \$ 4.00 pr. £.

Paris 3 d/v. \$ 0.36 pr. 5 fr.

U. S. A. 3 d/v. 3/8 P.

Fra legationen i Lissabon til Utenriksdepartementet, datert 9 desember 1921.

Klipfiskmarkedet i Oporto.

Paa foranledning har konsulen i Oporto avgitt hertil følgende beretning om klipfiskmarkedet dersteds forrige aar:

»Efterspørsel for norsk klipfisk i aaret 1920 har gjennomgaaende været meget god. I begynnelsen av aaret var Oportomarkedet overfyldt av engelsk klipfisk og det kunde ikke anbefales norske eksportører at avsende store kvantiteter fisk. Mindre kvantiteter norsk klipfisk opnaadde i mai og juni maaned gode priser, og fiskekjøbmændene her opmuntret de norske eksportører til hurtig at avsende fisk i smaapartier. Den i begynnelsen av august med d/s »San Lucar« ankomne fisk, 1156 tons, blev hurtig solgt til gode priser, hvorimot efterspørselen mot slutten av august var meget reducert paa grund av store sardinfangster paa den portugisiske kyst. Rikt sardiniske har altid stor indflydelse paa forbruket av klipfisk her. Store kvantiteter av klipfisk saavel fra Norge som fra Nyfundland var i august allerede underveis og markedet blev saaledes overfyldt av klipfisk. Til trods for sardinfangsterne stillet markedet sig for klipfisk i septbr. bedre, og i oktober ophørte sardin fisket helt med det resultat at efterspørselen for klipfisk blev meget livlig. Desværre blev derefter fra Norge avsendt klipfisk av meget daarlig kvalitet. Skjønt fiskens utseende ikke var værst, viste det sig saasntart den var lagret, at den meget hurtig blev rød og maatte sælges hurtigst mulig dels til meget lave priser. De norske eksportører blev gjort opmerksom paa at de maatte sende fisk av bedre kvalitet og helst i smaapartier, da markedet var overfyldt av klipfisk. Fra november til aarets slut har efterspørselen efter norsk klipfisk været livlig. Importen av klipfisk til Oporto i aaret 1920 var 6 186 935 kg. norsk og 15 486 176 kg. engelsk fisk. Priserne varierte for norsk fisk fra: esc. 50.00 til esc. 160.00 pr. kvintal à 60 kg. fortoldet efter

Opgave brisling etc. tilført Stavanger

i tiden ⁵/₁₂—¹⁷/₁₂ 1921.

Hvorfra	Brisling skj.	Pris pr. skj.	Smaasild skj.	Pris pr. skj.	Blanding skj.	Pris pr. skj.	Mossa skj.	Pris pr. skj.
Rogaland fylke	30	6.00	—	—	—	—	200	2.50
Hordaland do.	100	6.00	—	—	3500	4.00	4700	2.50
Sogn og Fjordane do. ...	700	6.00	400	2.50	800	4.00	800	2.50
Sør Trøndelag do.	—	—	1400	2.50	—	—	—	—
Tils.	830	—	1800	—	4300	—	5700	—
Røkt.....	830	—	1800	—	4300	—	5700	—
Værdi brisling.....							kr.	4 980.00
— smaasild.....							„	4 500.00
— blanding							„	17 200.00
— mossa							„	14 250.00
							Tils. kr.	40 930.00

fiskens kvalitet. For god kvalitet norsk klipfisk blev i 1920 betalt høiere priser end nogensinde før.«

Generalkonsulatet i Montreal telegraferer til Handelsdepartementet den 20 desember 1921: Nyfundlands klipfiskeksport fra 29 novbr. til 10 desbr. utgjør følgende: Til Spanien 25 711 kvintaler, Storbritannien 7433, Portugal 5700, Forenede Stater 3168, Vestindien 2515, Kanada 1934. Priser for kystfisk \$ 7.75, Labradorfisk \$ 4.20.

Markedsberetninger m. v.

Fra Norges fiskeriagent i Tyskland, Johan Reusch, dat. Hamburg 24 desember 1921:

I uken fra 10 til 16 ds. ankom til Cuxhaven fiskemarked 7 Nordsjø- og 2 Islandstrawlere, 25 seilfartøier og 12 kystfartøier med tilsammen 423 176 pund. Nordsjøtrawlerne hadde en gjennomsnittsfangst av 32 100 pund og Islandstrawlerne 88 500 pund. 2 dampere bragte 206 170 pund engelsk sild.

Til trods for at der ingen bedring var i kultilførslerne, kunde 9 trawlere utklareres. 10 trawlere er tilsjøes og 36 ligger stille og blir tildels reparert.

Priserne var:

Hyse I.....	№	3,76—	9,00 pr.pund
„ II.....	„	4,23—	6,52 —
Torsk I.....	„	3,21—	4,77 —
„ II.....	„	2,67—	4,40 —
Sei.....	„	2,43—	3,66 —

Rødspætter I.. № 4,35— 6,85 pr.pund
Pigvar I..... „ 13,40—31,40 —
Kveite I..... „ 7,70—10,80 —

I samme uke ankom til Geestemünde fiskemarked 34 trawlere og loggere med tilsammen 955 010 pund, derav 150 840 pund fra Island og 804 170 pund Nordsjøfisk. Fra Island ankom kun 2 trawlere med en gjennomsnittsfangst av 75 400 pund og fra Nordsjøen 32 trawlere med gjennomsnittlig 25 100 pund. Fra Sverige ankom 16 000 pund smaasild, som opnaadde i auktionen № 3.67/4.23 pr. pund. 42 trawlere ligger stille paa grund av kulmangel.

Priserne var:

Hyse I.....	№	4,10—	10,00 pr.pund
„ II.....	„	4,50—	7,70 —
Torsk I.....	„	3,70—	5,03 —
„ II.....	„	3,70—	4,56 —
Sei.....	„	3,31—	4,06 —
Rødspætter I ..	„	6,00—	8,55 —
Pigvar I.....	„	20,30—	31,00 —
Kveite I.....	„	15,50—	18,90 —

Til Hamburg—Altona ankom i ukens løp 5 dampere med fersk engelsk sild, tilsammen ca. 700 000 pund. Priserne var fra № 5.00 til 5.70 pr. pund. Det engelske fiske er nu slut.

Saltsildmarkedet.

Fra Skotland ankom kun 33 tdr. og der var ingen tilførsler fra Norge.

Noteringerne er uforandret og grundet helligdagene er markedet forretningsløst.

Telegrammer.**Saltsildmarkedet.**

Opslag 1. 24/12: Fiskeriagent Reusch Hamburg tetograferer 23 ds.: Uketilførsen 33 tønner skotsk saltsild, markedet forretningsløst grundet helligdage, noteringerne uforandret.

Handelen med tran i Argentina.

Handelsraad Sandberg har 14 oktober indberettet følgende til Utenriksdepartementet:

Argentina er intet betydelig marked for tran. Garveriindustrien anvender et par tusen fat hvaltran om året, som indføres fra Sydgeorgia. Saapefabrikationen og lysindustrien faar derimot sine raamaterialer fra de store argentinske kvægslagterier, og er i det store og hele litet interessert i tilbud av tran. Det samme kan siges om andre industrielle bedrifter som andensteds i verden anvender dette produkt, saasom sprængstoffindustrien, spindereiindustrien etc.

Den eneste transort som er av interesse for norsk eksport, er tran til medicinsk bruk. Men heller ikke av denne vare er der noget stort forbruk. Saaledes indførtes der i 1913 bare 77½ ton, hvorav ca. 24 ton fra de Forenede Stater, 18 ton fra Tyskland, 8 ton fra Holland og 19 ton fra Norge. Det synes dog som om efterspørselen etter medicintran er stigende. Saaledes fremgaar det av den argentinske handelsstatistik at der i fjoraarets første halvdel indførtes 86½ ton. Oprindelsesland opgives ikke for denne mængde; men det er sandsynlig at den væsentligste del stammet fra Norge. Foruten de her nævnte kvanta, som findes i statistikken under »torskelevertran«, er der i de senere aar indført ca. 20 tusen dusin flasker aarlig under samme betegnelse. Hvad denne sidste post i statistikken angaar, meddeles det fra importhold at det her dreier sig om fra de Forenede Stater indført medicin som indeholder tran, og som derfor av toldvæsenet henføres under denne vare, men som handelsmessig intet har med tran at gjøre.

Baade før og under krigen var Nordamerika den ledende leverandør av medicintran til Argentina.

De skotske fiskerier.

(Ved Norges fiskeriagent i Storbritannien og Irland.)

	November		Januar—November	
	Cwts.	£	Cwts.	£
For alle sorter tils.	256 147	312 087	4 873 114	4 603 038
Specifisert for følgende sorter:				
Sild	39 098	16 893	2 365 186	1 146 411
Brisling	16 598	2 619	25 757	3 952
Makrel	463	197	52 892	22 660
Torsk	47 095	72 153	657 578	921 006
Lange	6 810	6 298	135 987	101 769
Sei	9 322	5 024	106 308	51 917
Hyse	82 205	115 303	870 034	1 181 132
Hvitting	17 371	12 237	156 415	126 698
Flyndre	9 374	28 848	82 931	269 122
Kveite	2 941	16 040	74 303	325 979
Skate & rokke	8 510	5 259	163 219	107 328
I tilsvarende tidsrum 1920:				
Total	252 280	379 649	5 946 696	6 114 120

En kort oversigt over fiskerierne i maaneden.

En hel del oplagte trawlere samt endel indkjøpte baater av »Strath-typen« og andre trawlere bragte en betydelig økning i antallet av trawlfiskebaater i Skotland. De større linefiskebaater fik ogsaa trawlredskaper ombord. Endel større trawlere som fisket paa fjerntliggende fangstfelter gjorde en bruttofangst av £ 900, mens andre baater var mindre heldige. Smaatrawlerne var hindret av stormende veir og klarte ikke utgifterne. Damplinefiske paa denne aarstid lønner sig sjelden og baaterne legger op ved nytaar. Endel Aberdeenbaater som forsøkte at fiske med det danske snurrevad i Moray Firth var mindre heldige og har derfor lagt op. Smaa motorlinebaater var gjennomgaaende uheldige med fangstutbyttet. Der raader depression i alle grene av

fiskeindustrien i Storbritannien paa grund av overproduktion, mangel paa distribuering av fersk fisk, høie banefragter og overdrevne arbeidsutgifter. Der tilførtes Aberdeen fra 2 danske motor og 26 dampfiskefartøier 1089 Cwts. fersk fisk til en værdi av £ 2837. Andre utenlandske fiskebaater torvførte 6863 Cwts. fersk fisk, værdi £ 5389 og fra engelske fiskebaater 3528 Cwts., værdi £ 5730.

Gjennomsnittspriser:

	1921.	1920.
	Cwts	Cwts
Damptrawlere	29/4	39/
Store linebaater	52/2	63/2
Smaa ditte	21/	30/7
Silledrivere	7/4	4/6
Danske og andre snurrevad fiskearter	51/10	75/6

Tranen solgtes av eksportører i de Forenede Stater, og skibedes over New-York; men den var et produkt av de nyfundlandske torskefiskerier. Den kunde konkurrere med norsk tran paa grund av sin prisbillighet, men stod under vor tran i kvalitet. Ogsaa efter fredsslutningen fortsatte Nyfundland at levere tran til Argentina, indtil dollarkursen naadde en slik høide at importen blev umuliggjort.

Den tran som finder det største marked i Argentina, er koldklaret

dampmedicintran. Man regner gjerne at ca. 90 pct. av den samlede indførsel falder paa denne kvalitet. De resterende 10 pct. er raa medicintran, som utbydes og forbrukes som saadan, uten at gjennomgaa nogen forædlingsproces.

En av grundene til at den nordamerikanske tran nyter et mindre godt renomé end den norske, skal være at den indeholder mindre jod. En anden opgives at være den at det amerikanske produkt antages som regel at være opblandet med frem-

mede stoffer som bomolje, fiskeolje eller sesamolje. I denne forbindelse er det værd at legge merke til de forsigtighetsregler som iagttages i Argentina før tranen godtages. Undersøkelse ved Oficina Quimica Nacional finder ikke sted. Under denne institusjon henligger kun undersøkelse av fødemidler, og ikke av mediciner eller medicinske præparater, hvis kontrol er underlagt Departamento Nacional de Higiene. Kontrollen foregaar paa den maate at de lokale lagre av lægemidler undergives periodisk inspektion, og skulde man under denne finde dampmedicintran indeholdende bestanddeler som ikke stammer fra torskelever, vil salg bli negtet. Noen forskriftsmæssig bestemmelse om at al tran skal undersøkes, findes derimot ikke, og ved import er det heller ikke paabudt at tranen skal ledsages av analysecertifikat eller anden erklæring om hvad den inneholder. En anden sak er det at forhandlere selv undersøker tranen nøie før de kjøper den. De vil saaledes i almindelighet bringe paa det rene om den inneholder fri fettsyre, om den er lavet av frisk lever av torsk, samt dens jodgehalt. Naar tranen ankommer, gjentages ofte undersøkelsen før varen endelig betales. Denne undersøkelse foretages ikke alene av de store importører, men ogsaa ved salg i mindre partier til apotekene.

Foruten at de netop anførte fordringer stilles til tranen, ser man ofte fremført krav om at den skal være av sidste fangst. Det hænder ogsaa at kjøperne fastsætter at tranen skal være av torsk fra »Lofoten«. Et andet almindelig forlangende er at tranen ikke skal stivne ved temperaturforandringer (no congelable). Da tran væsentlig forbrukes under vintermaanederne, vil kjøperne gjerne ta forbehold om avskibning fra januar til juni, slik at de første partier kan være færdig til salg ved den kjølige aartids begyndelse i juni maaned.

Tranen pakkes i blikkønder paa 100 kg. netto, omgitt av simpel træemballage. Denne pakning er imidlertid noget for stor for mindre forbrukere, som gjerne ønsker tranen i kasser paa 4 blikkønder, hver inde-

holdende 25 kilo. Denne sidste kategori av kjøpere importører dog ikke i almindelighet direkte, men nøier sig med at dække sit behov fra lokale lagre. Der klages over at vore blikkønder ikke er tilstrækkelig sterke, og at der ofte paaføres importørene tap gjennom lekkage.

Ved ankomsten til Argentina fylles tranen paa flasker, eller den forarbeides til emulsion. Tolden paa færdig emulsion er nemlig saa høi at det lønner sig at importere tranen og forædle den inden landet. Bl. a. fremstiller de større apoteker sin egen emulsion; men det paa-staaes at det ikke hittil er lykkes at tilvirke en vare som kan holde sig i den nødvendige tid, uten at tranen utskilles fra de øvrige bestanddeler. Der blev i sin tid sendt et prøveparti norsk emulsion til Brasilien, og ved undersøkelse fandt man at den kvalitetsmæssig stod over de i landet fremstillede merker. At forsoekt desuagtet ikke ledet til forretninger, skyldtes de prohibitive toldsatsler. Skjønt tolden i Argentina formentlig ogsaa vil stille sig hindrende i veien, turde der være en mulighet for at norske firmaer som har opskrift paa emulsion, enten kunde faa solgt den i Argentina eller komme til en lønsom ordning med en interessert fabrikant.

Prisen paa tran noteres gjerne i shilling for 100 kr. netto cif. Buenos Aires. Under kronens værdifald i de sidste par maaneder har enkelte importører forlangt notering i norsk mynt. Prisene har været sterkt svingende i den senere tid, likesom flere eksportører har notert høist forskjellige priser paa et og samme tidspunkt. Samtidig som der har været forlangt 100 shilling for levering omkring kommende nytaar, har der været tilbudt tran til det samme antal norske kroner.

Betalingsbetingelserne i Buenos Aires ved trunkjøp er som regel kontant mot dokumenter i herværende bank. De større kjøpere inden drogeribranchen nyter anseelse som solide betalere. Derimot tilraades forsigtighet overfor de mindre kunder.

Eksportører, som ønsker at sælge tran til Argentina, bør ansætte en agent, som kan besøke kundene re-

gelmæssig, fremvise prøver og holde dem à jour med prisnoteringer. Et egelsk firma, som har solgt adskillig tran i Buenos Aires i aarenes løp, sender en reisende til Argentina en gang om aaret for at opta ordrer. Noen av de større drogerifirmaer har indkjøpskontor i London eller Paris, som besørger indkjøp av de varer de trenger. De fleste bestillinger anbringes dog hos den i Argentina fastboende representant for den europæiske eksportør.

De fleste norske firmaer i Buenos Aires har arbeidet med salg av tran, og legationen skal paa henvendelse søke at faa disse til at interessere sig for representationen for traneksportører, som maatte ønske at indarbeide sit produkt paa det argentinske marked.

Tolden i Argentina paa torskelevertran med tillæg av almindelig indførselsavgifter som kranleie osv. er ca. 9.80 guldpesos pr. 100 kg., hvad der efter dagens kurs (1 papirpeso = 2.70 kr.) svarer til ca. 60 øre pr. kg.

Smaasild etc. tilført Bergen i tiden ¹⁰/₁₂—¹⁷/₁₂ 1921.

Hvorfra	Smaasild skj.	Pris pr. skj.	Blanding skj.	Pris pr. skj.
Sogn og Fj. fylke.....	470	2.50	—	—
Do.	500	3.00	225	2.50
	970	—	225	—

Værdi smaasild..... kr. 2 675.00
— blanding..... „ 562.50
Tils. kr. 3 237.50

Ny opsynschef i Sogn og Fjordane.

Handelsdepartementet har under 21 desember 1921 beskikket opsynsbetjent D. Brun som opsynschef i Sogn og Fjordane fylke for fisket i 1922.

Forsøksfiske etter storsild.

Forsøkene var i sidste uke meget hindret av uveir.

Fra Kristiansund telegraferes: Tirsdag 1 dampskib nordvest av Skolmen, sorte garn, onsdag god fornemmelse av veritabel storsild paa sættegarn nordsiden av Haugjægte, Veiholmen, bra seifiske sammesteds, utrykt veir snekave.

Forsøksdampskib »Greip« telegraferer: Nat til 21 desbr. drevet 21 kvartmil øst til nord av Sulen, sorte garn.

Forsøksdampskib »Isafjord« telegraferer: Indkommet efter 2 nætters drift, 20 desember 20 kvartmil NV av Sulen og 21 desember forsøkt 22 kvartmil nord av Sulen, sorte garn, ingen sei formerket.

Forsøksdampskib »Balder« telegraferer: Natten til 21 desember drevet 18 kvartmil NNV av Skolmen ingen sild formerket.

Fra Halten telegraferes 23 desember om litt storsildfiske paa sættegarn ved Sauø, fangst 2—6 kasser pr. baat.

Fra Kristiansund telegraferes 24 desember. Intet sildefiske endnu, men sikkert forlydende om gode sildesyner av fugl og hval for Haltenhavet.

Statens garanti for klipfisk

Statens Fiskecentral, Klipfiskkontoret, meddeler, at det pr. 15 desember under Statens garanti anmeldte kvantum klipfisk kan anslaaes til ca. 6.4 mill. kg. mot pr. 30 november ca. 6.9 mill. kg.

Fra Nyfundland.

Under overskriften »Nova Scotia's eksportører lider under konkurranse — Norske eksportører gjør kraftig angrep paa markederne i Havana og Nordbrasilien — Toldkrigen gavner Nyfundland« —, gjengir »Trade Review«, St. John's, for 3 desember følgende artikkel fra »Maritime Merchant«: Klipfiskeeksportørerne i Nova Scotia ser for tiden lysere paa stillingen end hittil, idet de vestindiske markeder pludselig er blitt fastere paa grund av den forandring som er foregaaet paa Nyfundland. I løpet av oktober maaned eksporterte

Norges utførsel av fiskeprodukter i oktober 1921.

Efter det Statistiske Centralbyraas maanedsopgave over vareomsætningen med utlandet stiller utførselen av fiskeprodukter sig i oktober 1921 saaledes:

Varenes navn	Mængde-enhet	Oktober		Januar—oktober	
		1921	1920	1921	1920
Hermetik:					
Røkt brisling (sardiner)	kg.	704 974	863 319	5 168 659	3 157 320
Røkt vaarsild (kippered herrings) ..	"	108 334	445 953	754 401	2 401 235
Vaarsild i Tomat ..	"	35 440	54 920	149 913	899 767
Anden sildehermetik	"	1 378 542	1 287 012	6 013 129	10 612 707
Fiskehermetik for øvrig	"	114 590	232 319	615 744	892 337
Laks og ørret, fersk ..	"	476	450	446 644	276 568
Makrel, fersk	"	—	—	330 410	268 507
Kveite, fersk	"	159 908	164 298	1 172 503	685 903
Aal, fersk	"	17 093	6 836	156 086	122 303
Sild, fersk	"	80 176	546 334	57 193 780	59 569 853
Anden fisk, fersk	"	22 873	10 832	633 723	158 040
Rundfisk	"	4 490 092	1 425 935	11 908 434	5 723 758
Rotskjær	"	504 690	259 950	1 162 734	564 945
Sei	"	844 211	1 016 744	2 153 251	2 574 452
Hyse	"	285 840	116 225	854 595	725 110
Brosme	"	164 312	2 5349	471 776	298 259
Lange	"	47 487	54 900	90 450	70 004
Klipfisk	"	2 717 348	5 744 157	24 279 255	23 459 586
Fetsild og skjæresild ..	"	2 344 446	2 554 794	13 179 370	15 431 308
Vaarsild	"	5 415 898	19 932 670	69 937 329	123 659 841
Brisling	"	15 187	15 330	157 552	25 559
Nordsjøisild	"	13 900	8 000	135 570	1 282 935
Slosild (storsild, østlandssild)	"	4 094 890	9 218 325	38 355 189	77 499 100
Islandssild	"	1 495 676	195 672	3 952 437	2 533 821
Makrel, saltet i tdr. ..	"	1 139 570	996 985	1 957 257	1 831 087
Anden salt fisk i tønder og kasser ..	"	90 643	18 955	1 023 060	727 894
Do. i fartøi	"	2 577 283	24 000	5 597 504	892 513
Do. fisk (ikke haafisk)	"	218 503	524	1 147 251	286 207
Sild, kryddersaltet ..	"	54 421	39 678	159 401	223 899
Do. røkt	"	57 237	46 308	150 508	192 579
Ansjos, (kryddersaltet brisling) ..	"	73 848	40 241	295 221	101 278
Hummer	stk.	81 129	90 260	634 766	575 359
Ræker	kg.	20 526	26 864	183 865	144 596
Sæl- og kobbeskind ..	"	38 665	378 241	618 850	1 249 501
Hvalbarder	"	14 793	2 200	45 612	58 074
Rogn	"	318 770	120 810	4 262 264	4 010 174
Fiskeguano	"	383 000	376 000	2 024 250	3 026 286
Benmel	"	134 100	—	530 700	765 155
Hvalguano	"	133 500	—	133 500	12 010
Levermel	"	—	18 720	24 500	114 220
Sildemel, fiskemel og hvalkjøtmel ..	"	7 697 203	4 529 315	11 665 480	34 024 410
Tran, dampmedicin ..	hl.	9 928	5 843	53 423	44 187
" raamedicin	"	1 249	1 323	5 515	5 768
" blank	"	437	396	4 948	2 209
" brunblank	"	1 810	739	10 113	4 491
" brun	"	1 575	1 137	10 119	5 111
" av sæl	"	4 887	754	33 380	26 109
" av hval(-olje)	"	1 675	174	16 875	3 107
" sildetran	"	14 093	11 876	65 074	43 725
" anden	"	515	—	1 735	421
Trangrakse	"	1	3	1 395	16

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1 januar til 17 desember 1921 og i uken som endte 17 desember.

Toldsteder	Vaarsild tdr.	Fetsild og skaareit sild tdr.	Storsild tdr.	Nordsjø-sild tdr.	Brisling tdr.	Islands-sild tdr.	Klipfisk, norsk kg.	Klipfisk, islandsk etc. kg.	Rundfisk kg.	Rot-skjær kg.	Sei kg.	Hyse, rund kg.	Anden tørfisk kg.	Rogn tdr.	D.m. tran tdr.	R.m. tran tdr.	Blank tdr.	Brun blank tdr.	Brun tdr.	Haa-kjær. tdr.
Kristiania	60	1 250	140	—	119	—	5 260	—	100	1 075	51 220	—	—	308	4 973	—	65	1 373	217	—
Kristiansand	3 510	31	—	—	—	48	3 887	—	—	1 100	—	—	—	3	—	—	—	—	6	—
Egersund	78 267	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—
Stavanger	64 515	512	—	—	711	321	168	—	150	100	—	—	—	—	102	—	—	—	—	—
Kopervik	47 104	283	4	—	—	4 055	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	225 566	3 585	1 417	—	276	20 473	1 438	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	153 311	27 543	27 429	1 339	2 676	4 287	2 609 944	—	9 175 034	956 860	1 537 533	658 825	777 730	12 190	23 233	4 229	3 822	4 980	6 534	600
Florø	31 054	3 134	7 254	—	3 777	4 287	216 086	—	—	—	—	—	—	484	—	—	—	—	—	—
Aalesund	1 525	2 198	124 007	50	38	16 540	9 954 456	—	278 960	1 550	55 515	350	13 160	6 285	21 116	1 908	466	1 777	1 315	22
Molde	—	1 716	30 466	—	—	4 605	109 760	—	—	—	261 128	20	—	6 163	7	—	240	3	9	—
Kristiansund	851	10 979	109 014	—	—	4 136	13 314 991	—	—	—	1 008 684	—	2 100	1 526	160	—	—	292	287	—
Trondhjem	—	88 025	91 390	—	—	—	5 265	—	378 700	14 100	—	—	—	1 611	—	—	—	12	17	—
Bodø	26	6 025	712	—	—	—	247 140	—	1 574 355	4 750	—	—	—	1 526	4 090	—	—	—	—	—
Svolvær	—	3 814	—	—	—	—	—	—	650	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Narvik	—	6 636	2	—	—	13	—	—	478 761	250 550	55 510	47 340	66 900	—	1 157	—	—	—	489	98
Tromsø	168	4 678	—	—	—	—	15 450	—	1 264 852	75 410	5 800	24 090	5 510	—	—	—	120	—	357	—
Hammerfest	1 492	3 774	—	—	—	—	905	—	1 081 862	8 030	250	98 820	720	—	176	—	—	—	42	—
Vardø	—	241	—	—	—	—	—	—	2 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vadsø	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 000	—	—	—	—	4	9	—	9
Andre	—	978	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ialt	609 449	165 405	391 835	1 389	7 600	54 478	26 484 750	—	14 235 924	1 313 525	3 053 340	831 445	866 120	38 683	55 014	6 137	4 719	8 446	9 279	1 042
I uken	15 955	1 404	9 720	—	—	15	385 944	—	149 915	2 000	88 000	8 000	4 750	160	1 035	35	14	1	351	—

Toldsteder	Hærdet hvalolje tdr.	Hval-tran tdr.	Sæl-tran tdr.	Bottle-nosetran tdr.	Sildetran tdr.	Sild, fersk ks.	Sild, rekt kg.	Makrel, saltet tdr.	Makrel, fersk kg.	Laks, fersk kg.	Levende aal kg.	Anden fersk fisk kg.	Hummer stk.	Fisk, saltet i fartøi kg.	Fisk, saltet i tdr.	Sildemel kg.	Fiske-guano kg.	Sælskind kg.	Hermetik kg.
Kristiania	—	3 787	1 452	—	1 013	231	—	—	23 243	466	50 826	—	—	—	472	622 500	—	—	124 930
Kristiansand	—	—	—	—	1 457	1 457	—	18 210	287 256	2 388	9 205	15 268	252 550	—	44	—	—	—	26 589
Egersund	—	—	—	—	15 386	15 386	—	—	—	—	1 473	13 265	—	—	4	—	—	—	18
Stavanger	—	—	—	—	7 640	4 089	61 341	603	—	9 091	38 570	3 547	71 056	1 250	2	1 921 542	1 170 500	—	11 522 844
Kopervik	—	—	—	—	652	826	872	—	—	—	5 512	5 512	—	5 160	—	40 000	—	—	205 759
Haugesund	—	50	—	—	7 649	424 160	59 647	2 295	6 460	230 205	3 300	212 867	31 868	7 080	733	637 000	—	—	390 676
Bergen	—	300	1 517	7	5 565	18 074	13 950	54	1 260	230 205	62 821	72 258	10 718	7 080	—	5 204 010	141 700	399 231	1 618 417
Florø	—	—	—	—	4 292	47 028	47 028	—	15 801	15 801	130	47 028	350	1 073 875	294	744 000	—	—	20 156
Aalesund	—	251	17 301	1 020	3 637	26 315	24 951	3	450	450	4 270	658 702	60	402 810	—	311 480	1 745 600	202 824	128 393
Molde	—	—	—	—	233	91	—	—	—	—	700	700	—	—	—	15 000	—	—	2 676
Kristiansund	—	—	—	—	1 384	5 708	—	—	365	—	440	440	—	—	20	627 000	—	—	91 574
Trondhjem	827	—	75	—	10 675	24 883	4 602	—	180 974	—	—	827 666	479	3 402	97 077	96 500	—	—	1 174 695
Bodø	—	—	1 065	—	4 365	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 188 500	—	—	—	10 750
Svolvær	—	—	—	—	5 400	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 432 873	—	—	—	2 840
Narvik	—	—	—	—	—	1 134	—	—	—	—	—	—	—	185	7	—	—	—	—
Tromsø	—	—	6 618	—	988	—	—	—	—	—	—	—	—	—	152	10 595	369 700	80 454	12 666
Hammerfest	—	—	2 686	—	1 074	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100 000	—	—	134	—
Vardø	—	—	86	—	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
Vadsø	—	—	93	—	—	41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre	—	—	—	—	7	—	7 450	—	—	—	2 943	1 870	28 589	—	—	—	178 100	—	—
Ialt	827	4 391	30 893	1 027	56 027	522 397	172 813	21 165	288 516	470 149	123 178	2 233 387	395 670	8 599 443	5 232	12 324 577	5 131 000	682 743	15 358 552
I uken	—	—	3 106	—	606	324	260	—	—	—	931	14 433	11 468	—	48	110 000	162 000	55 700	186 679

Nyfundland mere fisk end i nogen anden maaned i tidligere aar og følgende ligger man der inde med beholdninger som neppe er tilstrækkelig for eksporten til næste sæson. Spanien har været avtager av disse større skibninger, og Spanien har kjøpt denne fisk særlig fordi Spanien har paalagt norsk fisk en høi told som repressalier likeoverfor Norges gjennomførelse av forbud.

Hvis nordmændene er uvillig til at forbruke spanske vine, ser spanierne ingen grund til at de ikke skulde negte at spise norsk fisk. Norge forsøker at finde marked i andre lande og gjør kraftige angrep paa Havana og Nordbrasilien. Mens Nova Scotia-eksportørerne blir nødt til at møte denne konkurranse, blir deres ophidselse derover beroliget ved den kjendsgjerning, at de vil ha mindre konkurranse fra Nyfundland. Det antages, at de lokale priser (Nova Scotia) vil holde sig faste, omkring \$ 6.50 ex. skib, til hvilke priser et antal ladninger er blitt ført over i de sidste fjorten dager.

Vegtenheter ved prisnoteringer for klipfisk.

Følgende vegtenheter benyttes ved prisnoteringerne for klipfisk paa de forskjellige markeder:

I Spanien:

Bilbao pr. kvintal	à	50	kg.
Santander —	—	50	”
Barcelona —	—	40	”
Cartagena —	—	50	”
Malaga —	—	50	”
Tarragona —	—	40	”

Portugal:

Lissabon —	—	60	”
Oporto —	—	60	”
Italien	—	100	”
Havana pr. helkasse	—	45	”
Rio de Janeiro —	—	58	”
Buneos Aires —	—	45	”

Staten Fiskeriforsøksstation i Bergen

analyserer, undersøker og gir veiledning ved tilvirkning av fiskeriprodukter.

Oplysninger om bankfisket fra enkelte steder i tidsrummet 1 april — 30 september 1921.

	Kveite kg.	Svartkveite kg.	Rødspætte kg.	Lange kg.	Blaalange kg.	Brosme kg.	Torsk kg.	Hyse kg.	Sei kg.	Anden fisk kg.	Til sammen kg.	Iset kg.	Saltet kg.	Hjellhængt kg.	Anderledes anvendt ¹⁾ kg.	Lever hl.	Værdi kr.
Andenes og Bleik	172 152	31 867	59	16 100	28 100	28 009	56 963	47 700	4 023	21 200	406 173	219 852	58 126	127 799	—	149	211 974
Øksnes	47 417	—	—	28 538	—	75 070	408 658	75 218	30 758	30 776	696 435	158 631	20 776	517 024	—	430	186 310
Værøy	9 000	—	—	2 500	—	1 500	50 000	—	8 000	—	71 000	8 300	6 000	51 200	3 700	15	15 960
Røst	5 400	—	1 600	71 000	—	28 300	38 000	9 100	4 300	—	156 100	4 700	2 000	145 400	7 600	54	29 995
Skinnabanken	8 388	—	—	4 880	—	30 000	24 300	10 200	19 000	18 400	115 168	22 188	69 700	23 280	—	—	31 391
Sør-Frøya	3 000	—	—	—	—	—	8 000	2 000	105 000	1 200	119 200	—	3 200	102 300	—	100	22 800
Nord-Frøya	10 000	—	—	—	—	—	30 000	15 000	210 000	13 000	278 000	—	53 000	120 000	—	150	61 000
Kristiansund	42 857	—	2 341	24 865	—	26 030	93 950	59 884	95 358	—	345 285	9 676	39 346	250 998	—	34	116 443
Aalesund og Borgund	725 258	—	18 600	1 379 500	141 700	691 500	176 200	138 000	56 800	347 000	3 674 558	863 258	2 388 900	13 500	422 400	1 640	1 492 692
Moldøen	12 000	—	—	107 000	—	—	94 000	140 000	—	—	353 000	30 500	189 000	—	33 000	—	115 600
Opfisket i april-septb.	1 035 472	31 867	22 600	1 634 383	169 800	880 409	980 071	497 102	533 239	431 576	5 936 919	1 317 105	2 830 048	998 203	856 498	2 572	2 284 165
Samme tidsrum 1920	587 688	6 296	55 416	724 474	115 982	934 769	975 928	130 075	725 775	230 440	4 486 843	433 655	967 661	1 687 672	1 398 555	2 461	1 830 925
— 1919	730 798	570 200	22 538	2 116 544	174 820	2 372 266	1 254 659	244 594	2 640 270	368 265	10 495 030	920 356	7 025 830	1 045 969	1 025 875	6 893	4 612 477
— 1918	680 611	71 700	25 332	1 001 421	22 100	1 496 571	695 357	233 684	536 918	162 480	4 926 474	735 566	3 525 743	473 815	191 350	3 067	2 372 597
— 1917	191 131	28 500	18 451	239 246	9 000	670 275	757 788	92 454	778 494	204 299	2 989 984	414 497	2 149 334	391 553	34 600	1 577	1 091 232
— 1916	95 292	237 384	4 405	454 273	42 557	807 981	892 799	141 947	1 789 781	319 599	4 886 017	343 407	2 640 772	904 939	996 900	20 51	1 932 210
— 1915	132 969	274 650	41 032	440 368	27 435	801 417	493 056	117 827	1 193 875	301 852	3 824 481	498 476	2 012 827	1 231 328	81 850	9 612	707 667
— 1914	104 436	591 590	18 380	348 757	157 000	296 667	371 182	141 106	464 310	217 914	2 711 345	185 049	1 675 859	792 037	49 400	800	510 153
— 1913	141 178	1 011 898	22 210	407 741	190 911	576 535	874 440	273 811	1 083 870	303 998	4 886 594	365 392	2 381 821	2 041 071	98 310	1 910	639 589
— 1912	129 147	950 974	43 441	500 904	143 724	567 503	420 907	276 201	679 317	436 004	3 148 127	391 613	2 348 548	1 299 836	108 130	1 156	441 792

¹⁾ En stor del solgt fersk til forbruk.